

## ENGLISH

**How was the Coalition created?** Having worked together in 2020 to secure the historic urgent debate at the HRC, ISHR, together with HRCnet and in close consultation with the American Civil Liberties Union, organized strategy sessions for human rights defenders ahead of the 47th session of the HRC in June/July 2021 to coordinate and develop a strategy to ensure an effective follow-up to the HRC Resolution 43/1. A global civil society coalition grew organically to push for an effective follow-up at the HRC to Resolution 43/1.

**Who is in the Coalition?** The coalition is composed of members from different parts of the world including representatives of social movements, national, regional and international NGOs and international experts. It includes both members working on anti-Black racism as well as mainstream human rights organizations engaging with the UN. The coalition prioritizes the lived experiences of people of African descent, centering the experiences of the Black communities and their demands for justice, equality and reparations.

**What role did the Coalition play at the HRC?** The mobilization of the Coalition has largely contributed to the Council's [adoption](#) of the "George Floyd Resolution". Coalition members pushed for the creation of the independent expert mechanism as well as [key issues](#) the resolution addressed. The wide and sustained civil society mobilization, led by families of victims of police violence, has resulted in setting a critical precedent at the Council: centering impacted communities, in particular victims of violations and their families<sup>1</sup>.

**What are the primary goals of the Coalition<sup>2</sup> now?** In order to maximize the impact of the "[George Floyd Resolution](#)"<sup>3</sup> and to support cross-regional civil society coordination and advocacy, the Coalition seeks to facilitate access and engagement of directly impacted communities and grassroots groups at the UN and to leverage the work of the international independent expert mechanism to support national level advocacy.

**Context:** Based on significant civil society [pressure](#) and mobilization, the HRC convened in June 2020 a historic urgent debate on "current racially inspired human rights violations, systemic racism, police violence and violence against peaceful protests". George Floyd's brother, Philonise Floyd, addressed the HRC urging it to establish an [independent international commission of inquiry](#) focused on the situation in the United States. However, the HRC [adopted](#) a watered-down resolution ([A/HRC/RES/43/1](#)) due to enormous diplomatic pressure from the United States Trump Administration and other allied countries and did not establish the independent international commission of inquiry on the United States. Instead, it [mandated](#) the High Commissioner to prepare a report on systemic racism, human rights violations against Africans and people of African descent by law enforcement globally including in the United States, and governments' responses to anti-racism protests.

Since the urgent debate, civil society has continued to coordinate and organize around this issue. In August 2020, 144 families of victims of police violence and over 360 civil society organizations sent a [letter](#) to the UN High Commissioner for Human Rights regarding the implementation of the 2020 resolution, urging her to focus the report on the lives of People of African Descent and prepare it in close collaboration with them. Several coalition members provided significant and influential input to that report, foregrounding and amplifying the voices and experiences of rights holders and victims of violations. In May 2021, 171 families of victims of police violence in the United States and over 270 civil society organizations from more than 40 countries called on the [UN High Commissioner](#) and the [Africa Group](#) to ensure the HRC's role in effective accountability to [HRC Resolution 43/1](#). In July 2021, the High Commissioner presented a [groundbreaking report](#) that is grounded in the lived experiences of families of victims and people of African descent. On 13 July 2021, the Council adopted an unprecedented consensus [resolution](#) which created the expert mechanism.

---

<sup>1</sup> For example, Philonise Floyd's statement at the debate's very outset in June 2020 set a new precedent at the Council and since then, urgent debates on Belarus in September 2020 and on Palestine in May 2021 were opened by directly impacted communities. For the first time in its history, the 2021 Council resolution mandated an annual debate that prioritizes the participation of directly affected individuals and communities, including victims and their families

<sup>2</sup> International Civil Society Coalition for UN accountability for systemic racism and police violence against Africans and people of African Descent (abbreviation: UN anti-racism coalition)

<sup>3</sup> [https://docs.google.com/document/d/1JyB6Pqidkswtk1waQXdZMN\\_dHFFhjpoA/edit](https://docs.google.com/document/d/1JyB6Pqidkswtk1waQXdZMN_dHFFhjpoA/edit)

## SPANISH

**¿Cómo se creó la Coalición?** Después de haber trabajado juntos en 2020 para asegurar el histórico debate urgente en el CDH, el SIDH, junto con HRCnet y en estrecha consulta con la Unión Americana de Libertades Civiles, organizó sesiones de estrategia para los defensores de los derechos humanos antes de la 47ª sesión del CDH en junio/julio de 2021 para coordinar y desarrollar una estrategia para asegurar un seguimiento efectivo de la Resolución 43/1 del CDH. Una coalición global de la sociedad civil creció orgánicamente para impulsar un seguimiento efectivo en el CDH de la Resolución 43/1.

**¿Quién forma parte de la coalición?** La coalición está compuesta por miembros de diferentes partes del mundo, incluyendo representantes de movimientos sociales, ONGs nacionales, regionales e internacionales y expertos internacionales. Incluye tanto a miembros que trabajan en la lucha contra el racismo negro como a organizaciones de derechos humanos convencionales que colaboran con la ONU. La coalición da prioridad a las experiencias vividas por los afrodescendientes, centrándose en las experiencias de las comunidades negras y sus demandas de justicia, igualdad y reparación.

**¿Qué papel desempeñó la Coalición en el CDH?** La movilización de la Coalición ha contribuido en gran medida a la [adopción](#) por parte del Consejo de la "Resolución George Floyd". Los miembros de la Coalición presionaron por la creación del mecanismo de expertos independientes, así como por las [cuestiones clave](#) que aborda la resolución. La amplia y sostenida movilización de la sociedad civil, liderada por las familias de las víctimas de la violencia policial, ha permitido sentar un precedente fundamental en el Consejo: centrarse en las comunidades afectadas, en particular en las víctimas de las violaciones y sus familias<sup>4</sup>.

**¿Cuáles son ahora los principales objetivos de la Coalición<sup>5</sup>?** Para maximizar el impacto de la "[Resolución George Floyd](#)"<sup>6</sup> y apoyar la coordinación e incidencia de la sociedad civil a nivel interregional, la Coalición busca facilitar el acceso y la participación de las comunidades directamente afectadas y de los grupos de base en la ONU y aprovechar el trabajo del mecanismo internacional de expertos independientes para apoyar la incidencia a nivel nacional.

**Contexto:** Basándose en la importante [presión](#) y movilización de la sociedad civil, el CDH convocó en junio de 2020 un histórico debate urgente sobre "las actuales violaciones de los derechos humanos de inspiración racial, el racismo sistémico, la violencia policial y la violencia contra las protestas pacíficas". El hermano de George Floyd, Philonise Floyd, se dirigió al CDH instándole a establecer una comisión de [investigación internacional independiente](#) centrada en la situación de Estados Unidos. Sin embargo, el CDH [adoptó](#) una resolución suavizada ([A/HRC/RES/43/1](#)) debido a la enorme presión diplomática de la administración Trump de Estados Unidos y otros países aliados y no estableció la comisión internacional independiente de investigación sobre Estados Unidos. En su lugar, [encargó](#) al Alto Comisionado que preparara un informe sobre el racismo sistémico, las violaciones de derechos humanos contra los africanos y afrodescendientes por parte de las fuerzas del orden en todo el mundo, incluido Estados Unidos, y las respuestas de los gobiernos a las protestas contra el racismo.

Desde el debate urgente, la sociedad civil ha seguido coordinándose y organizándose en torno a esta cuestión. En agosto de 2020, 144 familias de víctimas de la violencia policial y más de 360 organizaciones de la sociedad civil enviaron una [carta](#) a la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en relación con la aplicación de la resolución de 2020, instándole a centrar el informe en la vida de los afrodescendientes y a elaborarlo en estrecha colaboración con ellos. Varios miembros de la coalición hicieron aportaciones significativas e

---

<sup>4</sup> Por ejemplo, la declaración de Philonise Floyd al inicio del debate en junio de 2020 sentó un nuevo precedente en el Consejo y, desde entonces, los debates urgentes sobre Bielorrusia, en septiembre de 2020, y sobre Palestina, en mayo de 2021, fueron abiertos por comunidades directamente afectadas. Por primera vez en su historia, la resolución del Consejo de 2021 dispuso que se celebrara un debate anual que diera prioridad a la participación de personas y comunidades directamente afectadas, incluidas las víctimas y sus familias

<sup>5</sup> Coalición Internacional de la Sociedad Civil para que la ONU rinda cuentas por el racismo sistémico y la violencia policial contra los africanos y afrodescendientes (abreviatura: coalición antirracismo ante la ONU)

<sup>6</sup> [https://docs.google.com/document/d/1M\\_fLHkQKIEgdoV3JLak1KKJUNAGpTfH/edit?usp=sharing&ouid=115429556992936651738&rtpof=true&sd=true](https://docs.google.com/document/d/1M_fLHkQKIEgdoV3JLak1KKJUNAGpTfH/edit?usp=sharing&ouid=115429556992936651738&rtpof=true&sd=true)

influyentes a ese informe, destacando y amplificando las voces y experiencias de los titulares de derechos y las víctimas de violaciones. En mayo de 2021, 171 familias de víctimas de la violencia policial en Estados Unidos y más de 270 organizaciones de la sociedad civil de más de 40 países pidieron al [Alto Comisionado de la ONU](#) y al [Grupo Africano](#) que garantizaran el papel del CDH en la rendición de cuentas efectiva de la [Resolución 43/1](#) del CDH. En julio de 2021, la Alta Comisionada presentó un [informe innovador](#) basado en las experiencias vividas por las familias de las víctimas y los afrodescendientes. El 13 de julio de 2021, el Consejo adoptó una [resolución](#) de consenso sin precedentes por la que se creó el mecanismo de expertos.

## PORTUGUÊS

**Como foi criada a Coalizão?** Tendo trabalhado juntos em 2020 para assegurar o debate histórico urgente no CDH, o ISHR, juntamente com o HRCnet e em estreita consulta com a União Americana de Liberdades Cívicas, organizou sessões de estratégia para defensores dos direitos humanos antes da 47ª sessão do CDH em junho/julho de 2021 para coordenar e desenvolver uma estratégia para assegurar um acompanhamento eficaz da Resolução 43/1 do CDH. Uma coalizão global da sociedade civil cresceu organicamente para promover um acompanhamento eficaz no CDH da Resolução 43/1.

**Quem está na Coalizão?** A coalizão é composta por membros de diferentes partes do mundo, incluindo representantes de movimentos sociais, ONGs nacionais, regionais e internacionais e especialistas internacionais. Ela inclui tanto membros que trabalham na luta contra o racismo negro quanto organizações de direitos humanos que trabalham com a ONU. A coalizão prioriza as experiências vividas por pessoas de ascendência africana, centrando as experiências das comunidades negras e suas demandas por justiça, igualdade e reparações.

**Que papel a Coalizão desempenhou no CDH?** A mobilização da Coalizão contribuiu amplamente para que o Conselho [adotasse](#) a "Resolução George Floyd". Os membros da Coalizão pressionaram para a criação do mecanismo de peritos independentes, bem como [questões-chave](#) abordadas na resolução. A ampla e sustentada mobilização da sociedade civil, liderada por famílias de vítimas de violência policial, resultou no estabelecimento de um precedente crítico no Conselho: centralizar as comunidades impactadas, em particular as vítimas de violações e suas famílias<sup>7</sup>.

**Quais são os principais objetivos da Coalizão<sup>8</sup> agora?** A fim de maximizar o impacto da "[Resolução George Floyd](#)"<sup>9</sup> apoiar a coordenação e a defesa da sociedade civil transregional, a Coalizão procura facilitar o acesso e o engajamento das comunidades impactadas diretamente e dos grupos de base na ONU e alavancar o trabalho do mecanismo internacional de peritos independentes para apoiar a defesa da causa a nível nacional.

**Contexto:** Com base na significativa [pressão](#) e mobilização da sociedade civil, o CDH convocou em junho de 2020 um debate histórico urgente sobre "as atuais violações de direitos humanos de inspiração racial, racismo sistêmico, violência policial e violência contra protestos pacíficos". O irmão de George Floyd, Philonise Floyd, dirigiu-se ao CDH exortando-o a estabelecer uma comissão de [inquérito internacional independente](#) focalizada na situação nos Estados Unidos. Entretanto, o CDH [adotou](#) uma resolução diluída ([A/HRC/RES/43/1](#)) devido à enorme pressão diplomática da Administração Trump dos Estados Unidos e outros países aliados e não estabeleceu a comissão de

---

<sup>7</sup> Por exemplo, a declaração de Philonise Floyd no início do debate, em junho de 2020, estabeleceu um novo precedente no Conselho e, desde então, os debates urgentes sobre Belarus em setembro de 2020 e sobre a Palestina em maio de 2021 foram abertos por comunidades diretamente impactadas. Pela primeira vez em sua história, a resolução do Conselho 2021 mandou um debate anual que prioriza a participação de indivíduos e comunidades diretamente afetados, incluindo as vítimas e suas famílias.

<sup>8</sup> <sup>9</sup> "International Civil Society Coalition for UN accountability for systemic racism and police violence against Africanans and people of African Descent (Coalizão Internacional da Sociedade Civil para a responsabilidade da ONU pelo racismo sistêmico e violência policial contra africanos e pessoas de ascendência africana) (abreviação: coalition antiraciste à l'ONU)"

inquérito internacional indépendant sobre os Estados Unidos. Em vez disso, [mandatou](#) o Alto Comissariado para preparar um relatório sobre racismo sistêmico, violações dos direitos humanos contra africanos e pessoas de ascendência africana pela aplicação da lei em todo o mundo, inclusive nos Estados Unidos, e as respostas dos governos aos protestos anti-racistas.

Desde o debate urgente, a sociedade civil tem continuado a coordenar e se organizar em torno desta questão. Em agosto de 2020, 144 famílias de vítimas de violência policial e mais de 360 organizações da sociedade civil enviaram uma [carta](#) ao Alto Comissariado das Nações Unidas para os Direitos Humanos a respeito da implementação da resolução de 2020, pedindo-lhe que concentrasse o relatório na vida dos afrodescendentes e o preparasse em estreita colaboração com eles. Vários membros da coalizão forneceram contribuições significativas e influentes para esse relatório, dando um primeiro plano e amplificando as vozes e experiências dos detentores de direitos e das vítimas de violações. Em maio de 2021, 171 famílias de vítimas de violência policial nos Estados Unidos e mais de 270 organizações da sociedade civil de mais de 40 países pediram ao [Alto Comissário da ONU](#) e ao [Grupo África](#) que garantissem o papel do CDH na efetiva prestação de contas à [Resolução 43/1](#) do CDH. Em julho de 2021, o Alto Comissariado apresentou um [relatório inovador](#) que se baseia nas experiências vividas por famílias de vítimas e pessoas de ascendência africana. Em 13 de julho de 2021, o Conselho adotou uma [resolução](#) de consenso sem precedentes, que criou o mecanismo de peritos.

## FRANÇAIS

**Comment la Coalition a-t-elle été créée ?** Après avoir travaillé ensemble en 2020 pour garantir le débat d'urgence historique au CDH, l'ISHR, avec HRCnet et en étroite consultation avec l'American Civil Liberties Union, a organisé des sessions de stratégie pour les défenseurs des droits de l'homme avant la 47<sup>e</sup> session du CDH en juin/juillet 2021 afin de coordonner et de développer une stratégie pour assurer un suivi efficace de la résolution 43/1 du CDH. Une coalition mondiale de la société civile s'est développée de manière organique pour faire pression en faveur d'un suivi efficace de la résolution 43/1 du Conseil des droits de l'homme.

**Qui fait partie de la coalition ?** La coalition est composée de membres de différentes parties du monde, notamment de représentants de mouvements sociaux, d'ONG nationales, régionales et internationales et d'experts internationaux. Elle comprend aussi bien des membres travaillant sur le racisme anti-Noir que des organisations de défense des droits de l'homme engagées auprès de l'ONU. La coalition donne la priorité aux expériences vécues par les personnes d'ascendance africaine, en mettant l'accent sur les expériences des communautés noires et leurs demandes de justice, d'égalité et de réparations.

**Quel rôle la Coalition a-t-elle joué au CDH ?** La mobilisation de la Coalition a largement contribué à l'[adoption](#) par le Conseil de la "Résolution George Floyd". Les membres de la Coalition ont fait pression pour la création du mécanisme d'experts indépendants ainsi que pour les [questions](#) clés abordées par la résolution. La mobilisation large et soutenue de la société civile, menée par les familles des victimes de la violence policière, a permis de créer un précédent important au Conseil : le fait de centrer les communautés touchées, en particulier les victimes de violations et leurs familles<sup>10</sup>.

---

<sup>10</sup> Par exemple, la déclaration de Philonise Floyd au tout début du débat en juin 2020 a créé un nouveau précédent au Conseil et depuis, les débats d'urgence sur la Biélorussie en septembre 2020 et sur la Palestine en mai 2021 ont été ouverts par des communautés directement touchées. Pour la première fois dans son histoire, la résolution du Conseil de 2021 a mandaté un débat annuel qui donne la priorité à la participation des personnes et des communautés directement touchées, y compris les victimes et leurs familles.

**Quels sont les principaux objectifs<sup>11</sup> de la Coalition aujourd'hui ?** Afin de maximiser l'impact de la "[Résolution George Floyd](#)"<sup>12</sup> et de soutenir la coordination et le plaidoyer de la société civile au niveau transrégional, la Coalition cherche à faciliter l'accès et l'engagement des communautés directement touchées et des groupes de base aux Nations Unies et à tirer parti du travail du mécanisme international d'experts indépendants pour soutenir le plaidoyer au niveau national.

**Contexte :** Sur la base d'une [pression](#) et d'une mobilisation importantes de la société civile, le Conseil des droits de l'homme a convoqué en juin 2020 un débat d'urgence historique sur "les violations actuelles des droits de l'homme d'inspiration raciale, le racisme systémique, la violence policière et la violence contre les manifestations pacifiques". Le frère de George Floyd, Philonise Floyd, s'est adressé au CDH pour lui demander instamment de créer une [commission d'enquête internationale indépendante](#) axée sur la situation aux États-Unis. Cependant, le CDH a [adopté](#) une résolution édulcorée ([A/HRC/RES/43/1](#)) en raison de l'énorme pression diplomatique exercée par l'administration Trump des États-Unis et d'autres pays alliés, et n'a pas créé la commission d'enquête internationale indépendante sur les États-Unis. Au lieu de cela, elle a [mandaté](#) le Haut-Commissaire pour préparer un rapport sur le racisme systémique, les violations des droits de l'homme contre les Africains et les personnes d'ascendance africaine par les forces de l'ordre dans le monde, y compris aux États-Unis, et les réponses des gouvernements aux manifestations contre le racisme.

Depuis le débat d'urgence, la société civile a continué à se coordonner et à s'organiser autour de cette question. En août 2020, 144 familles de victimes de violences policières et plus de 360 organisations de la société civile ont envoyé une [lettre](#) à la Haut-Commissaire des Nations unies aux droits de l'homme concernant la mise en œuvre de la résolution 2020, l'exhortant à axer le rapport sur la vie des personnes d'ascendance africaine et à le préparer en étroite collaboration avec elles. Plusieurs membres de la coalition ont apporté une contribution significative et influente à ce rapport, mettant en avant et amplifiant les voix et les expériences des détenteurs de droits et des victimes de violations. En mai 2021, 171 familles de victimes de violences policières aux États-Unis et plus de 270 organisations de la société civile de plus de 40 pays ont appelé le [Haut Commissaire des Nations Unies](#) et le [Groupe Afrique](#) à garantir le rôle du Conseil des droits de l'homme dans la mise en œuvre effective de la résolution [43/1](#) du Conseil. En juillet 2021, le Haut-Commissaire a présenté un [rapport novateur](#) qui s'appuie sur les expériences vécues par les familles des victimes et les personnes d'origine africaine. Au cours du même mois, le Conseil des droits de l'homme des Nations unies a adopté une résolution, également connue sous le nom de "résolution George Floyd", qui a créé un nouveau mécanisme visant à "favoriser un changement transformateur en faveur de la justice et de l'égalité raciales dans le contexte de l'application des lois à l'échelle mondiale, en particulier lorsqu'il s'agit de l'héritage du colonialisme et de la traite transatlantique des Africains réduits en esclavage". Il est également chargé d'enquêter sur "les réponses des gouvernements aux manifestations pacifiques contre le racisme et sur toutes les violations du droit international des droits de l'homme, et de contribuer à la responsabilisation et à la réparation des victimes".

---

<sup>11</sup> Coalition internationale de la société civile pour que l'ONU rende des comptes sur le racisme systémique et la violence policière à l'encontre des Africains et des personnes d'ascendance africaine (abréviation : coalition antiraciste à l'ONU)

<sup>12</sup>

<https://docs.google.com/document/d/1e-jQWADAP99fsYZDuAFKLRIUSS3TOkCk/edit?usp=sharing&ouid=115429556992936651738&rtpof=true&sd=true>